

**Assessment of student performance
in the course of Latin
for students receiving instruction in General Medicine 31.05.01,
full time,
academic year 2025-2026**

Rc – rating score for the course is calculated based on final test points, marks given for coursework where the maximum of points is 100, with the minimum of points for the student to be passed in the course being 61 (see Table 1).

***Rc* is calculated according to the formula:**

$$Rc = (Rmp + Rft) / 2$$

where *Rc* – rating score for the course

Rft – rating score for final test

Rmp – mean preliminary rating score (2 semesters) is the rating score for two semesters prior to the final test.

The mean preliminary rating score is calculated as follows:

$$Rmp = (Rp1 + Rp2) / 2$$

where

Rp1 – preliminary rating score for the first semester

Rp2 – preliminary rating score for the second semester

Preliminary rating score for the first and second semester is calculated as follows:

$$Rp = (Rmg + Ri) / 2 + \text{bonus points} - \text{malus points};$$

Rmg – mean grade in the first or second semester calculated as the arithmetic mean for all the marks gained during the semester; marks are given on a scale from one to five.

Ri – grade for independent work; marks are given on a scale from one to five.

At the end of the semester the teacher calculates the mean grade and translates the value on the 0-100 scale (see table 3). To this value bonus points are added and malus points are subtracted.

Student performance is assessed by the teacher in class on the basis of criteria below (Table 1) on one-to-five scale:

2 – failed

3 – satisfactory

4 – good

5 – excellent.

Table 1**Grading criteria for interim assessment**

assignment	Grading criteria	Grade on one-to-five scale			
		5	4	3	2
Test on portal page	• percentage of correct answers	91-100	76-90	61-75	< 61
written test	• correct answers	correct	correct	partly correct	incorrect
	• availability, completeness and correct substantiation of answers	substantiated without reservations	substantiated with reservations	partially substantiated	-
Practical skill assessment	• knowing the theory behind the skill	knowing the theory	knowing the theory	uncertain knowledge	absence of knowledge
	• observing the procedure and successful result	procedure observed, successful result	procedure observed with some deviations, successful result	skill demonstrated upon correction by teacher, successful result	attempts at demonstrating the skill without successful result, refusing to demonstrate the skill
	• confident, reliable demonstration of skill	confidence, reliability	no confidence while reliability is present on the whole	no confidence, repeated mistakes on reproducing the skill	

At the end of the term Rmg is calculated and translated into rating score on 0-100 scale according to Table 3.

If Rmg is equal or over 61, the student's performance is assessed as good academic standing.

Calculating rating score for independent work (Ri)

Rating score for independent work is the mark obtained for the student's performance on independent work course completed on the University's portal page. One semester equals one independent work course.

Student performance is assessed based on criteria below (Table 3) on one-to-five scale:

2 – failed

3 – satisfactory

4 – good

5 – excellent.

Table 2**Criteria of independent work assessment**

Assignment	Grade on one-to-five scale			
------------	----------------------------	--	--	--

	Grading criteria	5	4	3	2
Independent work as an e-learning course on VolgGMU portal page	• Meeting the deadline	+	+	+	-
	• Studying materials that are not subject to grading (watching videos, studying presentations)	well studied	well studied	well studied	not well studied
	• Completing assignments of graded parts of the course and final test	> 4.50	4.00 – 4.49	3.00 – 3.99	< 3.00

At the end of the term Rmg is calculated and translated into rating score on 0-100 scale according to Table 3.

If Rmg is equal or over 61, the student's performance is assessed as good academic standing.

Table 3. Translating mean grade into rating points

Mean grade on one-to-five scale	Rating points on 0-100 scale	Mean grade on one-to-five scale	Rating points on 0-100 scale	Mean grade on one-to-five scale	Rating points on 0-100 scale	Mean grade on one-to-five scale	Rating points on 0-100 scale
5.00	100	3.45	70	2.48	40	2.09	10
4.95	99	3.40	69	2.46	39	2.08	9
4.90	98	3.35	68	2.44	38	2.07	8
4.85	97	3.30	67	2.42	37	2.06	7
4.80	96	3.25	66	2.40	36	2.05	6
4.75	95	3.20	65	2.38	35	2.04	5
4.70	94	3.15	64	2.36	34	2.03	4
4.65	93	3.10	63	2.34	33	2.02	3
4.60	92	3.05	62	2.32	32	2.01	2
4.5	91	3.00	61	2.30	31	2.00	1
4.47	90	2.98	60	2.29	30		
4.43	89	2.95	59	2.28	29		
4.40	88	2.93	58	2.27	28		
4.37	87	2.90	57	2.26	27		
4.33	86	2.88	56	2.25	26		
4.30	85	2.85	55	2.24	25		
4.27	84	2.83	54	2.23	24		
4.23	83	2.80	53	2.22	23		
4.20	82	2.78	52	2.21	22		

4.17	81	2.75	51	2.20	21		
4.13	80	2.73	50	2.19	20		
4.10	79	2.70	49	2.18	19		
4.07	78	2.68	48	2.17	18		
4.03	77	2.65	47	2.16	17		
4.00	76	2.63	46	2.15	16		
3.90	75	2.60	45	2.14	15		
3.80	74	2.58	44	2.13	14		
3.70	73	2.55	43	2.12	13		
3.60	72	2.53	42	2.11	12		
3.50	71	2.50	41	2.10	11		

Bonus and malus points

Bonus points can raise the rating score of a student while malus points decrease it. They are given according to Table 4.

Table 4. Bonus and malus points

<u>Bonus points</u>		
Academic and research	Academic and research work on themes of the course	+5.0
Academic achievements	Certificate, diploma and the like granted to participant of the Chair's research society	+5.0
Extracurricular	Taking part in academic competition in Latin	+5.0
<u>Malus points</u>	Missing class on order of University administration	mean grade
	Missing class without excuse	-2.0
	Failing to work in class	-2.0
	Coming late to class on a regular basis	-1.0
	Failing to observe safety regulations	-2.0
	Property damage	-2.0

Calculating rating score for end-of-course assessment (Rft):

End of course assessment is performed as online final test. The test embraces all areas covered in coursework.

Only those students are allowed to take the final test whose mean grade in both semesters is 61 and above and who meet all course requirements.

Students who fail the final test are allowed to take it two more times, according to the department schedule. If the final test is retaken successfully, the student is only given the minimum pass points, 61.

Table 5

Criteria for evaluation of student performance on final test

Student performance	EC TS	Points on 0- 100 scale	Competence formation	Mark on 1-5 scale
96 – 100% correct answers, which comprises 24 questions out of 25. High advanced competence level	A	100–96	high	5 (5+)
91-95% correct answers, which comprises 23-24 questions. High competence level.	B	95–91		5
81-90% correct answers, which comprises 21-22 questions. Medium high competence level.	C	90–81	medium	4
76-80% correct answers, which comprises 19-20 questions. Medium sufficient competence level.	D	80-76		4 (4-)
71-75% correct answers, which comprises 18 questions. Low competence level	E	75-71	low	3 (3+)
66-70% correct answers, which comprises 17 questions. Extremely low competence level.	E	70-66	Extremely low	3
61-65% correct answers, which comprises 16 questions. Threshold competence level.	E	65-61	threshold	3 (3-)
41-60% correct answers, which comprises 11-15 questions. No competence developed.	Fx	60-41	absent	2

4. Calculating final mark for the course

Rc – rating score for the course is calculated based on final test points, marks given for coursework where the maximum of points is 100, with the minimum of points for the student to be passed in the course being 61 (see Table 6).

Rc is calculated according to the formula:

$$Rc = (Rmp + Rft) / 2$$

Table 6**Final mark for the course**

Grade on 0-100 scale	pass/fail grade	ECTS
100-96	Pass	A
95-91		B
90-81		C
80-76		D
75-71		E
70-66		
65-61		
60-41	Fail	Fx
40-0		F

Reviewed at the meeting of the department of Modern Languages and Latin on May 29, 2025, protocol No 13.

Head of department



N.A. Prom